買房、賣房、投資、租賃、

832-766-5506

sweekoh@hotmail.com

Texas Midland Realty

客戶穩定,175萬,經營櫥櫃、大理石

4. Humble, 59邊上, 2年全新裝修

外賣店熟售! 5000 尺,租金低,

Menusifu

智能点餐系统

旧金山分部

遲交車貸, 房貸 collection, 房屋稅

全部幫您清除! ALL CLEAR in 45 天!!

不查收入貸款!
外國人貸款

聯系人: 李小姐 電話. 5 1 2.9 17.5682

9999 百利大道(恆豐銀行9樓909室) 休斯敦,77036

夏威夷BBQ 店,急售15萬

要價12萬

休斯顿,我们来了!

餐馆电脑 功能强大 老板首选

www.menusifu.com

欢迎致电: 713-992-8800

管理--商業或住宅

房地產經紀人







當您把汽車和房屋一起投 許宏婷 State Farm*開始,就可平 Winnie Hui 均節省\$763保費!*更可享 CLU CPA CPCU FLMI 受State Farm代理人的個 Agent 人化服務,適合的保障,迅 9889 Bellaire Blvd.,#A132. Houston, TX 77036 速公平的理賠! (敦煌廣場 A棟二樓 132室)

年以上豐富經驗為庭服務・贈送機票平安保險十五萬

向更好邁進™ 現在就打電話給我!

ie.hui.pwnr@statefarm 現誠聘說中文 辦公職員

Bus: 713-729-2323 Cell: 281-772-3972

Fax: 713-729-2327

每戶平均年度節省金額是以 2010 年全國性問卷調查中報稱在使用 State Farm 後獲得節省的新投保人為根據。State Farm 保險的保單、申請表格。 以及必要通知均以英文書寫。

State Farm-Bloomington, IL



Faucet, Cabinet, Mosaic, Stone Panel. Tel: 281-888-3183 Website: www.jltilestone.com 6"X24" Wood Look Floor Tile Wholesale Price at USD 0.699/SO 大理石板材, 臺面板,文化 未致地磚 瓷磚, 馬賽克, 水龍頭, Wholesalers, retailers, builders and contractors are welcome



www.chinabear.com 12755 Southwest Fwy, Stafford, TX 77477 \$9.99 午餐週一至週五 11AM - 4:30PM. \$12.99 晚餐和全天週六和週日



歌唱、節奏等,結合音樂與故事 充滿樂趣。 *18個月-3歳組 *4-6歳組

毎日2.5小時 - 更完整的音樂體驗

學生將學習鋼琴、吉他、打擊樂器 銅管樂器、歌唱等,體驗音樂的豐富 *7歲以上依年齡分組

Fort Bend Music Center (福遍音樂中心) Stafford 營址: 2919 SW Freeway, Suite 160, Stafford, TX 77477 電話:281-494-5885

Houston營址: 133 Southwest Freeway, Houston, TX 77098 電話: 832-500-4320





• 大腸/直腸/胃切除手術

Cincinnati醫學院醫學博士

Colorectal專科醫生

Reserve University Laparoscopic

281.318.1362

通國語、上海話、英語

• 疝氣手術

• 痔瘡切除手術

Case Western

• 膽囊手術

SURGICAL ASSOCIATES OF HOUSTON, P.A.

静脈曲張的症狀及治療 腳灼熱癢發、靜脈(靑筋)顯現、腳部肌肉疲倦、酸痛、或經常抽筋

腳下半部色素沉積、腳踝水腫、皮膚乾燥、潰爛等

般手術費用大部分都由保險公司承擔

●症狀緩解 局部麻醉(無需去醫院)

● 在1-2天內恢復日常活動

具有良好的美容效果、輕微或無疤痕、挫傷或腫脹



Email: thezhenmaster@hotmail.com 9440 Bellaire Blvd., Ste. 205 Houston TX 77036 1140 Business Center Dr., Suite 403, Houston TX 77043

星期日

2018年5月27日

Sunday, May 27, 2018



【記者黃相慈/休士頓報導】休士頓國際區(International District) 24日中午召開董事會議, 會上討論例行會務議程,這次通過許多提案,檢討公共行政、區域治安及企業博覽會等提案

會議當天,討論議題流程包括目前董事會財務狀況說明、更新回報區內商業經貿、治安維 護等章程。這次也有企業博覽會等活動鼓勵大家報名,希望能活絡社區就業和工作交流機會

大家對國際區的會務交換意見, S.E.A.L. Security和休士頓警局警官也到場參與會議,希望能協 助提升社區治安。

董事會每個月第四周的星期四中午12時在11360 Bellaire Blvd, Suite 960, Houston, TX 77072 國際區管委會辦公室舉行,下次會議將在6月28日(周四)舉行。此會議開放公衆參加,歡迎民

斯頓週末 | 紀念日小長假休城活動推薦

(記者高思/休斯頓整理報導) 這調 Houston, TX 77064 末就是紀念日小長假啦,小伙伴們有沒有 做好出行的準備呢?還沒有任何安排的朋 友不妨來看看我們的本地活動推薦,度過 一個休閒放鬆又充滿意義的小長假。

1. Justin Timberlake 演唱會(Justin Timberlake in Concert)

傳奇歌手Justin Timberlake來休斯頓啦, 這週五將在 Toyota Center 火熱開唱! Justin Timberlake 是美國廣受喜愛的詞曲 唱作人、演員、舞者和唱片製作人,白金 唱片銷量得主,曾十次獲得格萊美獎、四 次獲得艾美獎、七次獲得美國音樂大獎、 十一次獲得MTV音樂錄影帶大獎等。代 表作有:《Man of the Woods》、《Cry Me a River》、《Say Something》等。 時間:5月25日(星期五)7:30 pm 地址: 1510 Polk St, Houston, TX 77002

門票: \$49.50 - \$250

2.泡沫長跑 (Bubble Run) 這週六將在Sam Houston Race Park舉辦 趣味泡沫長跑,長達3公里的跑道將會佈 滿彩色細膩的泡沫,參與者們可以盡情地 沉浸在泡泡中,或慢跑,或慢走,或一路 玩耍。終點站還會有DJ帶來現場音樂、 紀念品及跑後派對

時間:5月26日(星期六)9:00 am 地址: 7575 N Sam Houston Pkwy W,

門票: \$20起

3. 《復仇者聯盟》主題活動 (Avengers Assemble!)

這週六將在休斯頓兒童博物館舉辦《復仇 者聯盟》主題活動,小朋友們可以打扮成 自己喜歡的超級英雄,釋放潛力,與喜歡 的角色例如雷神、美國隊長、黑寡婦等合 影,共同完成挑戰。

00 pm

地址: 1500 Binz St., Houston, TX 77004 門票: \$12

4.家庭日(FUNomenal Family Festival in The Woodlands)

這週六,著名運動及戶外產品零售商 Academy Sports 將在發現綠地公園(Discovery Green)舉辦家庭日活動。屆時遊客 們將可參與一系列有趣遊戲及活動,還可 與休斯頓德州人隊、火箭隊、太空人隊等 本地著名球隊的部分成員見面,度過歡樂 且充滿意義的一天。

時間:5月26日(星期六)1:00 pm-5: 00 pm

地址: 1500 Mckinney Street, Houston, TX 77010 門票: 免費

5. 小龍蝦盛宴 (Light of the Phoenix

這週天將在Westheimer上的The Phoenix 舉辦小龍蝦盛宴,屆時將有無數新鮮出鍋 的麻辣香嫩小龍蝦,還有水上滑梯、彈跳 房子等一系列遊戲設施。門票包含所有你 能吃得下的小龍蝦、玉米及土豆,管飽

時間:5月27日(星期天)12:00 pm-6:

時間:5月26日(星期六)10:00 am-5: 地址: The Phoenix on Westheimer, 1915 Westheimer, Houston, TX 77098

> 門票: \$25/提前網上買; \$30/門口買 6.紀念日活動(Memorial Day Festival

> 下週一爲美國陣亡將士紀念日,每年的這 個時間全美上下都會舉辦紀念活動,向所 有陣亡將士、軍人及老兵致以最高敬意。 伍德蘭市的 Town Green Park 將於這週天 舉辦紀念日活動,屆時將有現場音樂、兒

> 8時55分還將有煙花燃放。 時間:5月27日(星期天)4:00 pm-9:

童遊戲區、街頭表演、社區活動等,晚上

地址: 2099 Lake Robbins Dr.,The

Woodlands, TX 77380 門票: 免費



紀念日活動。(取自網路)



泡沫長跑。(取自網路)

- 免費高淸頻道
- 免費數位頻道
- 免費中英文頻道















自熱線: 281-498-4310 傳真: 281-498 2728 公司地址: 11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

鼠水室內佈置

(休士頓/秦鴻鈞報導)風水命理研習班 風水大師衍易女史自今年4月15日加開了一個 「風水室內設計班」,因當時很多學生出國或另 有他務無法前來上課,應學生之邀,衍易老師答 應在今年六月三日(下周日)下午二時至六時 再開一班,以四個小時的時間,教給您室內佈置 的風水概念。包括:

四個小時學會:如何佈置內明堂,卧室裡如 何放床,客廳裡如何放沙發,書房里如何放書桌 , 飯廳里如何放餐桌; 室內放鏡子的宜忌, 室內 佈置水局的宜忌。讓您學會: 室內如何佈置才能 符合風水標準?

這是衍易老師在2016年才開始的新課程。 她在這個課程,除了講解住宅佈置的基本概念之 外,還將特別說明:近幾年非常流行的開放式格 局(Open plan)的住宅,該如何佈置,才能符 合風水需求。以及孩子或者家人外出求學或工作 ,只有一個房間的 studio , 如何佈置才能在風水 上趨吉避凶。以及「水」的佈局與忌

禁----,這些都是衍易老師以往的風水課程中 沒有機會討論的問題,在她所著的 < 風水經典 > 中也沒有機會詳細談論。希望早期跟她一起研 討過風水學的學生們,這次能回來做這方面的補

這次課程只有四個小時,一次就能上完。研 習費用: 新生\$100元、舊生\$80元、複習\$20元

這個班將是衍易工作坊對外招生的最後一個 風水班。上完這門課,要等到今年九月才有八字

將於今年九月開始的「八字班」,包括: 「初級班」:09/02,09/09;

「進階班」: 09/23,09/30;「深研班」: 10/21, 10/28; 「精進班」: 12/02, 12/09。

上課地點: 中華文化中心 9800 Town Park, Houston, TX 77036, 報名、諮詢專線: 832-202-5751,832-417-8168 吳小姐

詳情參看 www.FengShuiProfessor.com



吳佳玲會計師畢業於國立臺灣大學財務金融學系,並取得美國紐約大學MBA學位。曾任職於 銀行及化工製造產業,之後投入公共會計師業務,有十五年產業及會計財稅實務經驗。是美國註 冊會計師協會及德克薩斯州註冊會計師協會會員。吳佳玲會計師專長於公司及個人稅務, 服務產 業包括氣油業投資、貿易及地產業等。並提供稅務規劃,信託及贈與稅申報服務。吳會計師目前 是安信會計師事務所合夥人,負責會計以及稅務申報。

兩小時的新稅法講座提供新資訊給僑社大衆完全免費。以華語講述,沒有英文翻譯。歡迎僑 社大衆前往參加。詳情請參閱網站 www. jccaa.com

僑教中心的地址是:10303 West Office Drive, Houston, Texas 77042,

報名請在六月二日之前,至信給jsjeng@yahoo.com

(本報訊) 美南大專院校聯合校友會的風雅集將於六月三日,星期日,下午兩點至四點,在

休士頓華僑文教中心展覽室,舉行兩小時的座談會,主題是: 2018 新稅法介紹及稅務計劃的應變 。 主講人有兩位: 黃亞靜會計師,以及吳佳玲會計師

黃亞靜會計師畢業於國立政治大學財稅系,美國印第安那大學研究所,一九八零年取得美國 休士頓大學會計碩士. 一九八三年創辦安信會計師事務所,工作經驗包括銀行,海關,企業財務長 ,以及註冊會計師。目前是全美註冊會計師協會,德克薩斯州註冊會計師協會,及休士頓註冊會 計師協會資深會員,以其三十餘年專精的美國稅務,會計,財務計劃,及企業管理經驗,爲企業 及個人提供全方位的專業服務。黃亞靜持有德州證券投資及保險執照。有二十多年的財務顧問經 驗,已獲得了美國報險業著名的"百萬園桌"終生會員榮譽。她熱心公益,歷任休士頓政大校友 會會長,休士頓會計師協會會長,以及中華文化服務中心理事長

(本報訊)世界華人工商婦女企管協會美南分會於6月9日(眞實故事,關於如何兼用藥物與思想更新,幫助一個抑鬱患者走 星期六)2:30pm 至 5:30pm 在 Sugar Land Marriott Hotel 2F Room Blue Bonnet(16090 City Walk, sugar Land, TX 77479)協辦美南國 建協進會2018年年會暨科學技術研討會。

心理輔導師,主講主題"沒有人看見的心痛",這是一堂心理健 康導論課,我們會一起討論抑鬱的跡象與癥狀。同時會分享一個

上康復之路的過程. 也介紹信念的重要性及自我價值的重建的必 要性。

臉部整型外科侯大任醫師主講主題"要你好看",針對包括 華人工商婦女協會美南分會將以北美亞裔生活觀特邀林美絢 眼袋、皺紋、眼皮鬆、隆鼻、雙下巴、隆下巴、臉部拉皮以及經 由生病,譬如骨癌造成臉變形或是車禍外傷造成的臉部變形,將 全面介紹各種可供選擇之臉部微整型和外科抗老化手術可供選擇

的治療方式專題座談會

會長羅秀娟和副會長吳展瑩熱忱歡迎僑界朋友,能口耳相傳 來共襄盛舉聆聽與每一個人切身有關的生活觀身心靈講座,免登 記, 免費入場, 並備有多項抽獎禮品(旅館免費住宿禮券), 詢問 電話(832)607-5038或(713)397-5228。



,有音樂的地方,就有歡樂。雖然在不同的人生階段都可 以接觸音樂,但是,越早接觸,就越早開啓探索之旅 許多研究證明,透過音樂能啟發孩子的潛能。中國科學家 的研究也證實所謂的「莫札特效應」,顯示聽莫札特音樂 的學生表現會更好。在孩子學音樂時,因爲大多樂器都要 同時用到左右手,甚至需要腳來配合打拍子,對左右腦的 平衡有很大的助益,

(記者韋霓休斯頓報導)「音樂」是上帝贈與的珍貴禮物

休斯頓青少年藝術家音樂會(Houston Young Artist Concert) 的創始人女鋼琴家鮑許淑好表示,古典音樂對小朋友 有極大的幫助,能發展他們想像的空間,穩定情緒,讓他 們更平靜、更細心、更敏銳、也更聰明。聽古典音樂在於 心的感受,其方向是從心往上的,融合心、耳、腦,提升 身心靈。許多學音樂的孩子,在班上的表現特別出色,即 使日後沒有繼續走音樂路線,在各行業也都有很好的發展

Fort Bend Music Center(福遍音樂中心)將於今年夏天舉 辦一系列的音樂夏令營,讓孩子們接觸音符,學習數種的 樂器,啓迪他們的天賦。要讓小寶貝們在今後的生活中, 能感受更多的歡樂與旋律,這個夏天就來一趟充滿音符的

音樂夏令營依年齡分成不同組別,小小孩分兩組,從 18個月到3歲一組,4到6歲一組。這組的小朋友因爲年齡 小,能專注的時間較短,每天接受一小時的音樂初體驗 内容則結合音樂與故事,讓孩子們來探索音樂的奇妙與樂 趣,學習包括鋼琴、歌唱、訓練節奏等,旣好玩又潛移默 化地培養音樂的欣賞力

再大一點的孩子,就可以有更完整的音樂體驗了,每 天接受2.5小時的課程。7歲以上依年齡分組,還有靑少年 組與成人組。這個組別的學生們將同時學習鋼琴、吉他、 打擊樂器、銅管樂器、歌唱等,探索不同樂器的奇妙,體 驗音樂的豐富與美好!在一整個星期裡,每天都會充滿不 同的音符與驚喜

家長們,一起種下美麗的音樂種子吧,趕緊報名喔! 詳情請洽 Fort Bend Music Center (福遍音樂中心)。Stafford 營址: 12919 SW Freeway, Suite 160, Stafford, TX 77477。電 話:281-494-5885 · Houston 營址: 3133 Southwest Freeway, Houston, TX 77098。電話: 832-500-4320。網站: http:// fortbendmusiccenter.com/



解決各種臉部皮膚因擾

Euphoria Beaute 打造更健康的膚質與



(記者韋霓休斯頓報導) 隨著歲月的流沙,攬鏡 - 照,不少姊妹們發現皺紋與暗斑已經悄悄的出 現在臉上,不過,不用擔心,現在美容界日益發 展,許多臉部皮膚的困擾,其實可以有辦法處理 。休斯頓的Euphoria Beaute (欣悅美人)專門解決各 種臉部皮膚,協助改善皺紋、黑斑、暗沉、皮膚



鬆弛、粗糙、痘疤、改善黑眼圈等

Euphoria Beaute 是專業的 Medi Spa,由具有專 業經驗18年的美療師主持,她曾經因爲教育孩子 而中斷自己的事業,然而,始終不曾停止吸收最 新的美容知識,當她再度展開自己的事業,許多 老客人都很高興、紛紛回籠。店內的美療師都是

更重要的是,會指導顧客如何真正的了解皮膚、 保養皮膚,改善皺紋、淡化黑斑、活化細胞、改 善暗沉、膚色不均等,讓顧客由裡而外的,更健

在Euphoria Beaute的美白保養中,添加了維他 命C、膠原蛋白、以及其他天然保養素,能有效改 善膚質,讓皮膚保持彈性,即使不化妝也明亮動 人,經過數次的調整膚質,顧客能明顯感覺到自 己皮膚的改變。此外,專業人員還會教您回家之 後該如何呵護皮膚,生活中有哪些細節應該注意 ,才不至於做出與護膚相反的行爲

保養品涵蓋法國、韓國、有機、及醫學級的 保養品,都是最尖端、質量最好的產品。其實, 每個人有不同的膚質,適合不同的照顧與保養品 , Euphoria Beaute 教您如何用對保養品,並調整飲

食與生活習慣,真正的改善膚質 如同種花蒔草一般,當你給予細心的呵護、 提供需要的養分與條件,花兒會開心的回應,綻

放嬌容。人的皮膚與外表也是 解皮膚的需要,知道如何愛護與保養,不僅可以 改善皮膚與外表,更能打造健康與美麗

韓國的美容技術一直世界馳名,領先群英 在護膚美容領域佔有一片山河。Euphoria Beaute (欣悅美人)就是以最新的韓國美容技術,幫助女性 享受到專業的美容服務,包括美白、皮膚保養、 做臉、V型臉、瘦臉、消除皺紋,並有沙龍,剪髮 美髮,以及草本治療禿髮。此外,全身護膚、排 毒、桑拿浴、與海藻全身裹敷等,都能有效的改 善皮膚

此外, Euphoria Beaute 也代理草本配方治療禿 髮(Herbal Hair Loss Treatment)與護膚保養品,歡迎 各美容院洽詢了解。

Euphoria Beaute (欣悅美人)位於百利大道(黃金 點心茶寮旁), 地址是 10600 Bellaire Blvd., Ste. 120, 電 話:832-288-5747(中 文)、 Houston o 832-617-8262(英文)。





客家會范泌文會長、賴江椿前會長將安排 台灣青年團 拜 會華美中醫學院暨客家會交流,瞭解僑團運作情形



台商會會長陳志宏將率台灣青年團 前往休士頓台北市姐 妹會敦睦亭瞭解城市文化,拜會台灣商會組織



僑務咨詢委員 葉宏志安排 拜會台灣僑營企業, 瞭解台灣企業海外奮鬥歷程



大專校聯會謝家鳳會長將安排臺灣青年並將前往 Exxon石油公司認識休士頓能源之都



休士頓僑教中心主任莊雅淑表示,「臺灣青年海外搭僑 計畫 | 休士頓場次將於7月25日至31日舉辦,屆時將有 來自台灣大專院校研究生及大學生12人至休士頓見習



僑務咨詢委員劉秀美將帶領 臺灣青年 拜會台裔 Harris Country 民選法官 Teresa Chang 體驗台灣移民積極參 與主流社會的貢獻以及影響力

加入我們成爲會員 Texas 第一年僅需 34

保暲 ◆全天候拖車服務 端端 **◆**免費身份防盜監控

◆ 発費購物折扣

◆免費汽車房屋保險報價 AAA會員代理

Bernard Chaung 莊嘉銓 📶

E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com TEL(832)702-6077 FAX(972)630-2653



永茂地產四ms 10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036

713-417-4540 代辦房地産貸款 713-778-0110

商場住宅倉庫租售管 如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售S120,000

《Belaire & 6 號,新裝修、空網、花筒岩厨房格面,3房 2 浴,地板 **らの 2** \$ 133,900 - 吉屋出租,在 Memorial HWY 6, 因房 3.5 浴,游泳池,新地毯、地磚、油漆、冷暖氣, 新百葉窗,高**5.9.18** \$2,700 售 359,900

新日東區 1613至12年10日 2500 在 Falfield 社區,4房2.5廟2車庫,二層樓,二吋新百葉窗,新地磚,在轉角位,2350 呎,屋況佳,僅售\$183,000.

R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B



Jessica Realty Team

Andrew Wang

專精 ●Sugar Land 糖城 ●T M C 醫學中心

手機:832-207-8808 ●Pear Land 梨城 ● Katy 凱蒂 微信:andearwang E-Mail:wanghongxu001@gmail.com

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388

榮獲富國銀行最高業績獎

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套 **Ruby Chen** • 自住, 投資購屋貸款

• CashOut-特優利率 MortgageBroker/President

無中介費,直接放款 十多位專員爲您服務 MBA/B.S.Finance PMRate@yahoo.c No Origination Fee 優惠低率 大放送!!!

18年以上貸款經驗,10-20天完成 Office: 281.385.8400 Cell: 832.207.0266 最低費用最低利率最佳口碑

四大保證

☆利息最低 快

☆服務最佳

費

速核准

用保證



Cell: 832-235-5000

54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478

稀有西南區20個單位Condos 出售, 地點極佳,近8號及59高速, 離中國城數分鐘車程,入住率達95%, 高投資報酬達9.12%, Pro-forma rate 達12.37%買後立即收租金! 投資優値項目,售\$1,280,000 意者請電洽Toby 或Grace,非誠勿擾

專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理





林 臻 Peter Lin Mortgage Broker TX NMLS #290226

Mortgage Alliance

全通貸款盒 Conventional / FHA

New Purchase / Refinance Free Pre - qualify Low Down Payment Loan

Fixed and Adjustable Cash Out / Home Equity Loan Zero Closing Cost Loan 95% No MI FNMA Loan

Office:713-777-1377 | Fax:281-656-5360

www.mortgage-alliance.com | 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036



汽車保險・房屋保險・人壽保險・退休計劃 醫療健保・教育基金・商業保險 *** 歐記健保計劃 ***

> 10333 Harwin Dr., #485, Houston, Texas 77063



713-376-6868(0) 972-234-9888(Cell)

E-mail: Jfeng@farmersagent.com Fax: 713-977-6868



Jennifer 馮

& StateFarm™

Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

State Farm Insurance 提供保險和理財服務

Sherry Lee, Agent

汽車,房屋,商業,人壽,醫藥,長期護理保險 子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd, Houston, TX 77070 Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998 E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com



住家及商業

保養維修更新

高額保險價格公道

德州執照TACLA80788C

曾任美國最大冷暖氣公司資深技工

832.367.1098



AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司,如:Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、 American Mercury, American First, Fidelity, Foremost, Republic, Unicare, Bluecross BlueShield, Aetna, ING. 所有保險項目: 汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、 退休金、IRA特别專門於幫助客人省税及最快速度拿到退税

其他服務項目: 公證、公司轉讓、交通安全講課 **Annie To** 註册代表 Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com 幫助你所有的稅務及保險需求 Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D,Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest,Kimson Bellaire對面 Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065



營業時間 星期一至星期五 9:30AM-6:00PM

美南新聞日報 休士頓黃頁

何票傷精費神...



A04-AIR TUNER精準冷暖冷凍B1234567_A1

成大休士頓檢友會

5/12慶祝校友會成立50週年晚宴



僑務咨詢委員駱健明和妻子郭穎支持慶祝成功大學休士頓校友 會 (NCKUAAH) 成立 50週年



名律師宋秉穎(右)、宋明麗(左)支持慶祝成功大學休士頓 校友會 (NCKUAAH) 成立 50 週年



B5

社區僑領謝允中和妻子高嫚璘支持慶祝成功大學休士頓校友會 (NCKUAAH) 成立 50 週年



右起) 成大校長蘇慧貞,「台北經文處」陳家彥處長夫婦



成大休士頓校友會前後任會長(右起) 趙婉兒、葉宏志。



休士頓大學朱唯幹教授榮獲終身成就獎,肯定他們是世界上的 明星,他們是成大的榮耀和寶藏



三百多位嘉賓、校友歡聚一堂。



「亞美舞蹈團」表演舞蹈「敦煌飛天」。



新任會長顧寶鼎(右二)與鄭麗如(右一)及龔雁婕,顧 婧等人表演歌舞「紅塵客棧」。

岑氏保險公

⁷¹³ **777-9111**

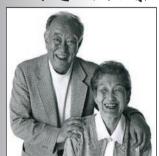
Sam's Insurance Agency 9515 Bellaire Blvd., #A

Houston, TX 77036 (王朝對面)

BlueCross BlueShield Humana. UnitedHealthcare

健康保險 - 代理多家健保公司

為您及家人提供最有效的健康和財産保障 為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃







✓ NEWERA`

Secure Choice 5 年年金計劃						
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率	
\$10,000以上	3.50%	3.50%	3.50%	3.50%	3.50%	

⊙低解約費僅5年年限,第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃						
年 金 金 額	第一年利率	第二年利率	第三年利率			
\$10,000以上	2.70%	2.70%	2.70%			

- ⊙低解約費僅3年年限,第一年至第三年是5%,5%,5%
- 自 7/1/12 起如提早解約,兩計劃另有 MVA,市值調整額,如提早解約
- ⊙二計劃可以提取利息,每次必需高於\$125

(有效日期利率自4/1/18起,年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257

11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

IO1-NEW ERA 新世纪人書27B 16

安利保險 Allrisc Insurance Agency 獨立經營,代理至少二十多問A級保險公司

商業保險

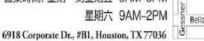
人壽 / 醫療保險

思熱組制集團 請立刻撥電給我們,定能爲您提供以最底

713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM





還未申請奧巴馬

衹要你附合以下 條件,你還可以 有資格申請:

- 新生小孩 從別州移居到德州
- 計劃終止 因離婚失去現有健保計劃

因失業或被現有公司健保

新綠卡持有者

安利保險

Allrisc Insurance Agency



保你錢包

代理各類人壽/投資計劃:

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情 713.777.6000



Christine To /蘇霓裳

Email: christine@allrisc.com 外州 1.800.700.5137 傅真 713.777.6080

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

激光牙周病治療

無刀片牙齦萎縮治療 牙齦牙床植骨手術、美容 複雜植牙手術,併發症處理

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成

三維X光機 全新激光治療機

www.drchenimplant.com

糖城診所 Delight Dental

Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)

D02 DUNHUANG 敦煌植牙 1234567B 8

3524 Hwy 6 South

(281)565-0255

星期日 2018年5月27日 Sunday, May 27, 2018

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科

上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士

中國城診所

9889 Bellaire Blvd., #322

(713)995-0086

Houston, TX 77036(敦煌廣場)

美國牙周病學會會員

國際植牙學會會員

敦煌植牙 牙周病專

牙周病植牙專科醫生

Board Certified Periodontist

二十多年牙科臨床實踐經驗

Jennifer Chen D.D.S.M.S

Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA



Kuving 慢磨原汁

蔬果汁爲高能量的濃縮營養食物是食療或食補的濃液

Kuving 是當今最受歡迎的品牌不僅好用,

而且性價比特別好 適宜群體大眾使用

休士頓獨家代理:李醫師中醫肝膽科 電話: 832-405-5566

微信: HNQ3366 A03-BE RAW WELLNESS 養和莊園李中醫B57 8



營業時間:调一至调六 9:00-6:00

中國城 ^{授來海鮮} Fiesta



李東方 DDS MS PHD

🛂 Bellaire Dental

- 原北京醫科大學口腔醫院修複科副主任醫師
- 北京醫科大學口腔醫學院牙醫畢業
- 北京醫科大學口腔修複學博士
- 德州大學牙科材料學碩士 • 德州大學牙科學校修複專科住院醫師畢業

收受各種牙科PPO以及政府保險

(位於 Fiesta 廣場, 悅來海鮮酒家隔壁)

電話: 281-888-5955 地址: 8880 百利大道, Ste F, Houston, TX 77036

植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙 口腔外科背景 日最新植牙技術

擅長智齒拔除 | 快速無痛微創 快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙 無痛根管治療」全瓷牙冠牙橋

接受主要牙科保險和政府計畫 CT掃描 精準植牙 品質修復

FIRST CENTRAL DENTAL 20餘年臨床經驗

- 上海交通大學口腔醫學院口腔領面 外科醫學博士
- UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長 • 原UT, Baylor College of Medicine

9889 Bellaire Blvd #103 Houston, TX 77036 (敦煌廣場面Bellaire入口)

Phone: 281-501-0520 網址和網上預約:www.fcdus.com Email:firstcentraldental@outlook.com





D.D.S., M.S., Ph.D. D02-FIRST CENTRAL中興牙科1234567B 8

Jane Dental 亮珍牙科 夏 医学中心

小孩和成人牙科, 牙齿整形

• 同濟大學醫學院口腔專業畢業 • 美國牙譽協會會員 • 休士頓中國城行醫多年

•二十多年牙科臨床實踐經驗 • 通國語/上海話/溫州話

610 South loop

TEL: 713-665-0700

接受各類保險和信用卡 8427 StellaLinkRd, Houston,TX 77025 (近醫學中心)



家庭牙科阿護您全家人的牙醫健康 二十多年牙醫經驗家庭牙科專科醫師 美國牙醫協會會員

正規美國培訓牙醫・現代牙科技術理念 交流語言:英語・國語・粵語均可 雷話:281-568-3985 www.agapedentalcarehouston.com 開診時間:周一至周三,周五,周六

休士頓百利大道11205, 單元B-23(香港城二樓) (2nd Floor of Hong Kong City Mall) 11205 Bellaire Blvd (suite B-23) Houston, TX 77072

附設多種名牌鏡框專欄,最新款式 精通英語,國語及臺語,接受多種醫療保險及視力保險

Dong Yan, DDS,Ph.D

Tel: 281-491-2199

Fax: 281-491-2332

星期六 9:00-4:00

營業時間: 星期一 - 星期五

星期日 公休 1730 Williams Trace, Suite J Sugar Land, TX 77478

(Hwy 59 & Williams Trace)

城

Dentist



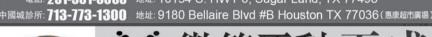
DENTIST 101

牙醫全科

主治成人及兒童牙科

蘇燕萍 牙醫博士 Jessica Su, D.M.D 美國天普大學牙醫學院 美國牙醫學會會員 德州牙醫學會會員

大休士頓牙醫學會會員





設備精良,环境舒适,價格合理,交通便利,接受多种牙科保險

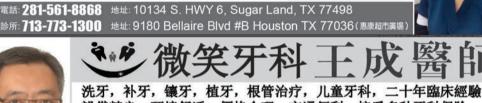
牙醫博士 D.M.D.

波士頓大學牙醫學博士 中國醫科大學口腔醫學碩士 美國牙醫協會會員(ADA)

原Jefferson Dental Clinics 門診主任

全新的無痛治才體驗

8516 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 電話: 832-831-4956



位於時代廣場(金殿和小肥羊火锅之間)

網址: www.EagleEyeCtr.com Email: eagle.eye.center@gmail.com VSP, Eyemed, Superior, VCP, Cigna Vision, etc. ★ 専精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

智業時間: 星期一、三、四、五、六 11:00am-6:30pm

網址: www.EagleEyeCtr.com Email: eagle.eye.bellaire@gmail.com

星期二 公休 (前達君視力眼鏡) 9188 Bellaire Blvd, Suite I Houston, TX 77036

星期日 12:00(noon)-5:00pm

星期二 公休

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00_是/副

Dr. Ya Chin Bao (OD) 控制預防近視 精配隱形眼鏡

接受 Medicaid 免費配鏡

鮑亞群 視學眼科博士

電話: (713)774-2773

傳真: (713)774-4009

限塑膠片 ± 200内無散光 所有鏡片送防刮保護不另收費

【經濟型全副28元,買鏡片送鏡框

營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00

地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (教烺廣場內歌樂小機對面)



Tang Ho, m.d., m.sc. UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

中國城門診中心正式開張 1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 歡迎事先預約

Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 地址: 9999 Bellaire Blvd #760, Houston

TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

主 2.去眼袋手術及淚溝填充注射。 治3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋 瘦小腿、瘦臉 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻 墊下巴、去法令紋。

6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

www.ut-ent.org D03PL UT保大任1234567B 8

癌症的中醫輔助治療 各類婦科疾病/ 痛經 /月經不調 醫牛簡介: 臨床皮膚彩碩士, 師從中國美久良 膚科專家徐宜厚教授,先後在武漢市第一醫院 和天津長徽醫院工作十餘年 。全美NCCAOM

中醫師執照 德州中醫師執照 (AC01513) Tel: (832)930-0688

各類皮膚病

銀屑病/白癜風/脱發等

地 9440 Bellaire Blvd #238, 址 Houston, TX 77036 門診時間 > Mon-Sat: 9:00am-5:00pm



不接受保险





(中英文應診) 我們接受Medicare

★SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

吳軍醫生

DDS MSEE PhD 美國兒童牙科認證

兒童口腔專科牙醫

美國兒童口腔協會會員

德州兒童口腔協會會員

國際口腔研究協會會員

美國口腔協會會員

Medicaid & Chip PPO保險

上萬例治療經驗, 擅長兒童牙齒修復, 根管, 各種牙冠, 牙外傷急 救,及早期口腔矯形。低輻射的數碼X光機,笑氣和口服鎮靜劑 代替全麻, 全程陪同, 家長安心又放心。

713-636-3868

(中國城) 9750 百利大道, 二樓250 www.bellairekidsdental.com

832-321-5930

Katy (家庭全科) 5205 S Mason Rd #160 www.wudentalcare.com

D03PE-Bellairekids 百利兒童牙科B67_8

威斯康辛醫學院耳鼻喉專科醫師美國耳鼻喉專科醫師

固定牙橋

全口假牙

部份假牙含或不含鉤子(Attachment

各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術

各類牙齒拔除及手術智齒拔除

一般成人及兒童牙科

全口口腔重建

牙周病治療

一般及深部洗牙



補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、 根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒

防治、以最新式科學儀器爲大家服務。 *沒有保險另有優惠*











壓

消

畫

高

牙醫博士 Charles Ho D.D.S.

紐約大學牙醫博士

香港政府註冊牙科醫生

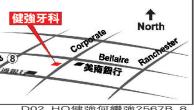
台北醫學院牙醫學士

[歡迎洽詢預約] 通國/粵/英語/台山話

採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒 專治 各種牙患 / 牙週病 / 各式假牙 精治 美容牙科/磁牙/根管治療

☺ 特 設 口 腔 保 健 優 惠 計 劃! ✓接受各類保險及信用卡! 6918 Corporate Dr Suite B6,

Houston, TX 77036 (大通銀行後面/精英廣場內)





營業時間(七天):Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM

人工植牙 (Dental Implant) Steven Xue, D.D.S. 為各界人士服務 根管治療 (Root Canal Treatment) 烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit)

●美國牙醫學會會員 ●美國南加州大學牙醫博士(USC)

電話:713-773-9971 傳真:713-773-0336 地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120.

Houston, TX 77036(黃金廣場内)

電話:281-988-5930 Email:universedentalcenter@gmail.com 地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6.

Houston, TX 77072

| 醫生及工作人員通曉英、國、滬、粤、臺等 ※歡迎各種牙科保險及 Medicaid under 21

●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士

D02_UNIVERSE時代牙醫2467B_8

設備全新

D02_HO健強何繼強2567B 8

✓ drchenimplant@gmail.com ✓ delightdental@gmail.com

牙醫博士

Eagle Eye















祖傳宮庭軟手法整骨

中國河南中醫學院畢業

脊椎神經專科 骨傷疼痛專科

獨特的醫術受到了中國骨傷研究所,中國中醫藥研究協會高度讚揚和推廣,多次受 邀到各大院校交流授課,並與協會建立運動醫學合作項目

E 頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎胸 椎腰椎脱位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神經 痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。

門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息

Tel: **713-492-0686** (英文) Tel: **832-863-8003** (中文)



李 楠

NancyLiDC.CCSF 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業

D03CH_PAIN李娜疗痛2467B_

Fax: 713-534-1136 (請預約)

神經脊椎骨科醫學博士

Lina M.Ching, M.D. 莊仲安醫生

週一~週五 (通粵語、國語和英語) 8:30am ~ 5:00pm

關節穿刺術, 痛點注射,輸液治療

Office: (281) 205 Fax:(281)205=8

地址: 9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場

//接受多種醫療保險及老人醫療卡/MEDICARE

1D, PhD, Rheumatology 現 休士頓Memorial Hermann Hospital Southwest主治醫生 任 休士頓臨床研究中心研究員

牛皮癬關節炎·反應性關節炎·感染性關節炎 痛風·網球肘·肩周炎·腱鞘炎·慢性背痛 耶急大學醫學院免疫系博十後和 慢性肌痛·骨質疏鬆·紅斑狼倉·口眼乾燥綜合症 Howard Hughes Medical Institute 博士後 德州大學醫學院內科住院醫師畢業 硬皮病·皮肌炎·血管炎等

德州大學醫學院內科風濕免疫遺傳專科畢業 骨胳系統和免疫性系統的疾病 診所時間:9am-5pm (星期一至星期五)

Tel: (713)541-1112 Fax: (713)270-8784

7737 Southwest Freeway #310, Houston, TX 77074 (在Memorial Hermann Hospital Southwest 的門診大樓內)

姚聖坤 每學博士 類州醫學院醫學系學業 (POADD Carlified , ARIM) 中國醫學科學院學內醫院心臟專科醫師

各種內科各種疾患X-Ray • X-Ray 外傷與急診心電圖 正常體檢 隨到隨診

713-779-3355 接受保險、Medicaid & Medicare 周一到周五8:30AM-5PM

高峰 ●北京醫科大學□控系畢業 ●徳州大學兒童牙科住院醫師畢業 牙醫博士 ●M.D.Anderson□陸鹽窟專科畢業 ●Hands On人工植牙Certified

●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙

堅固美觀,一次完成 ★最新隱形矯正,老少兼宜, 最好品質的植牙材料

★最新CEREC電腦製牙.

713-773-9621



心慌、氣短、胸痛、 心力衰竭、頭暈、 糖尿病、肥胖症、 高血壓、高血脂、 心臟血管疾病的預防與治療

9888 Bellaire Blvd., Suite 154

Houston, TX 77036 (黄金廣場内,老地方旁邊) Tel: 713-595-9000 Fax:713-595-8500







Chun Xie M.D. 二十多年臨床及科研經驗

Board Certified in Internal Medicine & Nephrology

病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、 電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體 檢查、血液透析和腹膜透析(洗腎)、腎臟移植淅前滾治理。

地址:9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036 Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789

運動走步機等 Southwest Kidney & Hypertension Specialists

專治 各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎

謝醫師通英,國,粵語,客家話

中國城血液透析中心醫務主任

余誠儀

Dr. Tommy C. Yee, FOAA; Dr. Dixie S. Yee Therapeutic Optometrist, Optometric Glaucoma Specialist

眼疾・驗光・配鏡・超薄鏡片

電腦製鏡、當天起貨、 五天營業、週三、四休息

(713) 776-8577

9198 Bellaire Blvd., Suite A Houston, TX 77036 (三余中心內)

德州脊椎中心/復健科

(FDA Investigator)

Texas Spinal care 最新技術治療腰椎>頸椎間盤突出!



車禍不要緊 免費幫你治

不管別人撞你,還是你撞別人;不管你有沒有保險, 出了車禍打個電話給李醫生,他會幫你把一切搞定!

不用你花一分錢,全部由保險公司支付!! 腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部 劇烈疼痛、手麻、手酸。采用非手術治療,運用推拿、器材和營養相搭 配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效,病人無痛苦、不用專門請假 ,可以邊工作邊治療,整個療程的費用比手術治療時的copay還低!! 根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療,準確!見效快!! -次治療下來疼痛馬上減輕80%

李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗,畢業於加州大學聖荷 西分校,行醫多年,信譽卓著。

性 還專精車禍後的複健,車禍後PI與PIP都收。中文護士 Texas Spinal care 診療時間:週一、三、五(8am-6pm)二、四、六(上午)

電話:713-278-2225 網址: http://www.txspinalcare.com

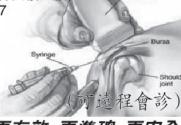
診所地址:9610 westheimer road, Houston, Texas 77063

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師) 骨科,疼痛,神經,康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……



我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗

和關節超聲波.

713-270-0909 281-485-0334

週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.



2018年5月27日

炎症性自身免疫疾病,類風濕關節炎, 痛風,系統性紅斑狼瘡,血管炎, 骨關節炎,肌腱炎,背痛,纖維肌痛,

慢性疼痛綜合症,骨質疏鬆 營業時間:

地址: 705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450 *接受醫療保險和所有主要的醫療保

一般醫學、內科醫學

各種内科病症:糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等

提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等

德州大學休士頓醫學院醫學博士 美國内科醫師學會院士

慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD,

|休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師 休士領徳州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 適州休士頓醫學院內科指導教授

醫學中心 9180 Bellaire Blvd. #E. Houston, TX 77036 (位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角 ,Ranchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am – 5:00pm 星期四、五 8:30am - 12:00pm

星期六 8:30am - 4:00pm

敬請預約專線:713-988-8860

■ 移民體檢指定醫師

6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 (位於Hermann Professional Building内) 星期四、五 1:00 - 5:00 pm

◆休士頓貝勒醫學院心臟專科 ◆紐約州愛因斯坦醫學院內科住院醫師 ★美國心臟專科特考文憑

★美國心臟超聲波學會特考文憑 ★美國心臟核醫學學會特考文憑 歡迎電話預約查詢

主治:各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症 713-779-8148 門診時間:星期一 至 星期五 (9:00am 至 5:00pm)

(國、台、英語)

9440 Bellaire Blvd. #102 16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)



Houston TX 77036

栗懷廣豐博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM

★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann 主治醫師 內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢

甲狀腺疾患/關節炎/年度體檢/婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

週一至週五 8:30AM-6:00PM 9:00AM-4:00PM

每调六天

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814 精通國語/粵語/客家話 9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]

美國南依利諾州立大學



醫學院家庭全科醫師 美國家庭科學會資格檢定

現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

糖尿病・高血壓・腸胃・心肺・內分泌・風濕等

⁷年度體檢·學生體檢·職業體檢·婦科檢查·外科小手術·縫合·膿腫等

713)981-8898 通中英粵 週一至週六

9630 Clarewood Dr. Suite# A6, Houston, TX77036 | 王朝超級市場后

7 Days

7 Days Doctors Clinic

診所只接受現金 並有大幅折扣

主治醫師

Chi C Mao, MD, PH.D.

何樹平 Stephen Ho, M.D.

指定醫生

移民體檢

D03FA ZHQU周萎2467B 8

/診所專長/ 定醫學(各類體檢)・Urgent Care・老人醫學・抗老化醫學・幹細胞有關醫學技術・

診所設備齊全,包括X光,心電圖,超音波,血液檢查,血管檢查,心肺檢查

Phone: 281.277.0220 | Fax: 281.277.0278 | info@7DaysDoctorsClinic.com

7320 Highway 90A, Suite 110, Sugar Land, TX 77498 American Board Certified Position



9896H Bellaire Blvd Houston TX 77036

★糖尿病腳疾

★腳部矯正

★嵌甲痛

n Pan, DPM, Foot Specialist。 甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳 皮膚病、 即時本光線 受傷、成人及小兒平板足、各種發炎痛症及兒童腳病 專精量身定做腳墊,甲溝炎根除手術

接受政府及各種醫療保險

電話: 713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

14403 Bellaire @ Hwy 6 (Fiesta Cente 百利大道近6號公路 電話:713-270-8682



★雞眼

★運動受傷

11100 S.W. Freeway an Lee, D.P.M., FACFAS ig in Medicine and Surgery the Foot and Ankle priffied by the American rd Podiatric Surgery

MID: 147/U31

SUGAR LAND 診所: 56 Sugar Creek Center Blvd, Suite 250 Sugar Land, Texas 77478 Houston TX77031

新伸出雷射治療『灰指甲』 不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 \$100.[∞] OFF

www.advancedfootdocs.com

Jennifer Farrell, DO 姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD)



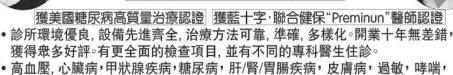
★顯微手術

★踻趾囊腫

★香港腳

Board Certified Family Practice Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科 One of the Best



婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療。 • 查體中心提供 VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心電圖, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流 動力學,肺功能檢測,學生,工作查體。

1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford) 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281–485–0334(Pearland) 雖然你有很多選擇, 可是我們相信可以給你更滿意, 更可靠的治療。門診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm

(可遠程會診)

週六:8:30am-2:00pm D03FA-JIANG NAN 姜楠馨生1234567B 16

D03CH_XIN WANG王鑫整生1234567B 16



青坪伉儷茗茶之際,巧遇本地恩典教會梁 德舜牧師 等一班教友,合共三十餘人,大家來個簡短談話。 當中有馬景燦學長,向我言及當天刊登的(美南人 語)上的「懷念西城秀樹」拙文,資訊齊全,給大 家一個全面了解這位歌手的一生。我回答這是部分 內容而矣。諸位如感興趣,本人可以在今周續寫多

一次,以回饋友好,也是對這位一代歌神的懷念

憑改編七十年代美國男子組合 Village People 的同 名歌曲《YOUNG MAN (Y・M・C・A)》而紅遍亞 洲的日本殿堂男歌手西城秀樹,中年時候,經歷2次中風後,行動 早已不便,再加上眼疾,健康每況愈下。西城在上個月尾突然昏迷

不醒,終因心臟衰竭在橫濱醫院離世,終年63歲,遺下愛妻及一女 兩子。他以激烈的舞蹈動作及充滿活力的歌唱方式,相當受到日本 、港台及亞洲各地年輕女性歡迎,也唱紅很多歌曲

一個人眞的是「生死有命、富貴在天」。西城秀樹在業界有 「健康歌手」之稱,除了形象正氣之外,從男女緋聞,對愛情忠貞 ,他每日也跑步練氣,不煙不酒,所以健康甚少出現毛病。直至 2003年到韓國宣傳時,卻因爲急性腦中風要立即回國醫治,整整休 養了3年,健康漸漸回復計劃復出之際,在2011年再度中風,令他 右邊身體失去部分活動能力兼口齒不清

日本報章《日刊 Sports》在2013年報道,西城因爲白內障關係 ,曾做過眼部手術,視力大不如前。雖然惡疾纏身,但西城並沒有 放棄,每日也接受物理治療,希望有日可重返舞台。爲慶祝入行45 周年,西城秀樹在2015年推出紀念專輯《心響-KODOU-》,西城 經過長時間治療後,健康未見有太大好轉,但他仍堅持出席2016年 「富士電視台」的FNS歌謠祭,演出時狀態還算不錯

西城秀樹自1981年已曾5次來港演出。對上一次來港是2007年 3月出席IFPI香港唱片銷量大獎頒獎禮。西城也曾拍攝香港電影,就 是與方中信、李賽鳳合演的1987年電影《天使行動》。西城與已故 香港天后梅艷芳感情要好,因爲梅艷芳自17歲開始就是西城秀樹的 忠實歌迷,曾做過西城歌迷會的副會長。兩人曾在音樂會上合作, 加上會私下見面,所以西城也視梅艷芳爲妹妹。梅艷芳離世時,西 城更親自寫了一封信,以表達對這位「妹妹」的哀痛

輪政治洗牌。但看一下前副總理安瓦爾獲特赦出

獄、而前總理納吉布住所遭警方徹夜搜查等事件

接連發生,似乎說明大馬已歷經多年的權力博弈

爲時任總理馬哈蒂爾的"接班人"。但之後形勢 急轉直下,他被馬哈蒂爾革除公職,旣告之兩項

雞姦,獲加多項罪名,遭投入獄。這二十年來,

安瓦爾經歷了獲刑、獲釋、再獲刑、再獲釋,反

想不到安瓦爾的境況到二〇一六年,會出現轉

幾,曾賞識和提攜他、但又因政見不合等與他決 裂的馬哈蒂爾,突然出現在安瓦爾所涉案件的庭

審中。兩人十八年來首握手,上演"大和解"

反覆覆,副總理的權位及身份,毀於一旦

二十年前,安瓦爾(有人譯作安華) ,一度被視

,還未眞正走到盡頭,落下帷幕

香港歌手在八十年代改編日本流行曲是一大趨勢 , 改編單位包括樂隊有安全地帶, 女歌手中島美雪、 松任谷由實,中森明菜,男歌手有桑田佳祐,澤田研 二,當然還有西城秀樹。香港歌手改編西城秀樹的歌

曲,最爲人熟悉包括《追憶之瞳-Lola》,是已故巨星張國榮改編歌 曲《愛慕》;《Blue Sky Blue》也是已故巨星羅文的《好歌獻給你》 梅艷芳的《夢幻的擁抱》,就是改編西城的《擁抱着Jive》,原曲 是George Michael的《Careless Whisper》。

在七十年代日本樂壇有「新御三家」(即一個領域上最著名的3 人」,分別是西城秀樹、野口五郎及鄉裕美。近日62歲的鄉裕美得 知西城離世後發文悼念:「作爲『新御三家』,大哥哥是野口五郎 ,二哥是西城,我是弟弟,知道二哥離世,我非常悲痛。記得出道 時,西城哥哥常對我說『有甚麼不明白,一定要問我。』這句說話 ,令我一世難忘。 | 至於62歲的野口五郎亦透過事務所表示: 「西 城離世的消息太突然了,我腦海一片空白,想不到應表達甚麼。各 位,對不起了。|

談到西城秀樹對香港樂壇有何影響,香港名樂師黃志淙說: 「西城秀樹喺舞台同音樂嘅影響力係佢嘅能量,佢跳紮紮好陽光, 膚色、打扮日本得嚟又好美國, 但亦好聰明選咗《YMCA》呢首 Village People 嘅大熱歌改編,加埋動作舞蹈係席捲世界,對梅艷芳 、羅文嘅影響都好深遠。」他提升了香港演唱會的製作水平。演唱 會文化方面,黃志淙憶述早年做資料搜集的資料,指當年香港TVB 電視台總裁周梁淑怡有一間製作公司,是做由日本引進來港的舞台 燈音效果,而他亦是從西城的演唱會得到啓發,所以想請日本的製 作人來港,亦因有這些高水準音樂會,令香港有上進心的搞手去日 本取經,才能提升香港文藝演出的製作水平

上世紀七、八十年代,絕對是J-Pop好時代,睇 NHK《紅白歌 合戰》過新年,是那些年最期待的賀年指定動作,我們都是由紅白 開始接觸J-Pop,尤其對七十尾八十初的好幾回最深印象,當年最 喜愛的兩位日本男歌手,正是澤田硏二及西城秀樹,西城秀樹代表 作當然不只一首《YOUNG MAN(Y.M.C.A.)》,原曲出自 Village People 同名大熱,跟另一首《相擁跳爵士舞》改編自 George Michael 《Careless Whisper》一樣,屬於翻唱歐西流行曲,亦是當年J-Pop界 頗盛行的改編風氣,1981年,西城秀樹尚未來港開演唱會前,曾有 -套由他主演的電影《愛與誠》在港上映,這是第一本日本漫畫拍 成電影,當時我剛巧同港一行,仰慕西城秀樹大名,故專程走到香 港灣仔京都戲院一看這個電影版,怎料全場近乎滿座之餘,竟佔九 成觀衆是女歌迷,結果,爲我帶來今生難忘的一趟觀影過程,每當

手安瓦爾,可能是出

於在競選時,想借助

有西城秀樹亮相的鏡頭,全場女歌迷不只尖叫,更同步舉起相機向 銀幕拍攝,閃燈不停,當時倒懷疑自己是在看電影,還是睇演唱會

提到西城秀樹演唱會,驚覺自己最後購入的一張西城秀樹出品 ,正是十多年前在二手店用\$10買下,由海岸影視推出的《Hideki Saijo Super Tour Concert '89》鐳射影碟,全紀錄當年紅館三面台演 出實況,座無虛設,西城秀樹用廣東話說:「好熱呀!|,最後唱 出寫給香港的《Say Again》完場曲後,更有成龍上台合唱一節。台 上美女如群,但願時光可倒流,倒是一流。

作爲歌迷沉痛追悼西城秀樹!他是香港樂壇"天王的天王", 羅文改編他的歌,有《好歌獻給你》、《讓我奔放》。張國榮改編 他的歌,有:《烈火邊緣》和《愛慕》等等。還有,西城秀樹,也 是香港樂壇的"夢中姑爺"

"我的拍拖對象是西城秀樹!"梅艷芳生前,多次公開她的夢中 白馬王子是誰。阿梅自幼是西城秀樹的超級粉絲,擔任西城秀樹歌 迷會的會長,曾傳出緋聞。有報道指,阿梅十七歲時曾訂過婚,但 因太迷戀西城,令未婚夫無法忍受,最終解除婚約云云

梅艷芳加入樂壇後,西城多次來港宣傳,與阿梅一起亮相節目。 性格坦蕩蕩的阿梅,對偶像讚不絕口,說西城台風及歌聲好吸引, 台下亦和藹可親;她居然說對方符合她終身伴侶的條件。但西城指 阿梅是好朋友……有次接過阿梅頒的金唱片獎時,稱她只像"我的 親生妹妹",澄清不可能拍拖。西城的决斷,令阿梅的"夢中姑爺 '夢醒,惆悵不已!

被譽歌藝精湛、風采甚佳、待人親善的西城,極少緋聞。此刻艷 星的懷念,多是他的工作態度。性感女神藤原紀香,撰文致悼稱當 年公演舞台劇首日,發生3.11大地震,大家不知所措時,西城秀樹 成了大家的精神支柱,還在騷後發起募捐運動。紀香大讚他是"永 遠的巨星"

曾以宣傳標語"西城秀樹的妹妹"而出道的河合奈保子,對西城 死訊感到震驚,並對這位前輩"心中只有無盡的感激"

紐約拍攝電影的郭富城表示: "聽到西城前輩離世的消息,心情 好難過。一九九九年,我在福岡音樂節與他一起合唱《YMCA》, 他是一位好有魅力的歌手,而且好友善,好榮幸曾經合作。西城離 世,實在是藝能界一大損失,望他的家人節哀。

最玄妙的追悼節目——日本電視台播映西城"死前最後一面"。 死前六日,他出席好友演唱會打氣,西城持咪講了幾句,精神奕奕 ,不見異樣。大家以爲他與病魔搏鬥後已回勇,可惜六日後離世。 他才63歲,真的是天嫕英才,吾真合掌無言!

其聲望及反對黨的根 基和平台:安瓦爾則是看中馬哈蒂爾有能力吸引 二歲高齡 "巫統"的傳統支持者。今年五月九日,馬哈蒂 的強人政 爾帶領的希望聯盟贏得大選。據馬哈蒂爾與安瓦 治家馬哈蒂爾再度執掌馬來西亞總理皇位,新內 爾的"君子協議",安瓦爾出獄後,馬哈蒂爾不 閣名單旦夕公佈,這個東南亞國家似乎完成新一

> 改在幕後垂簾聽政,發揮作用 不過,安瓦爾已表明"不着急"當總理,需要 時間休養。馬哈蒂爾表示,將擔任總理一兩年。 因此,安瓦爾在從政後,將怎樣與馬哈蒂爾相處 ,是同床異夢,還是同舟共濟?備受世人關注 安瓦爾將在何時、又以怎樣的方式來出任總理,

久將退位"讓賢",由安瓦爾出任新總理,自己

納吉布從政以來遭遇過許多爭議和挑戰:二〇 二年,他因購買兩艘法國潛艇,遭腐敗指控; 100六年,他的前助手捲入"蒙古女郎謀殺案 ;二〇一四年,馬航客機失蹤;同年七月,馬 航航班在烏克蘭被擊落。二〇一五年,馬哈蒂爾 抨擊納吉布"破壞政府機構,並將之變爲牟取私 利工具",要求其下台

納吉布政治生涯真正的污點,還應歸結於近十 年前、即其執政初期所倡議設立的"一馬公司" 醜聞。二〇一五年七月,納吉布被指將七億美元 資金從"一馬公司"轉入其私人賬戶,美國、新 加坡和瑞士等多國牽涉其中。此後,納吉布多次 面對貪腐及干預司法等調查指控

馬哈蒂爾上台後很快回應了人民消除貪腐的訴 求,禁止納吉布出國並開始着手調查貪腐大案, 啓動"一馬公司"醜聞的調查。馬來西亞反貪污 委員會已經傳喚納吉布廿二日到場說明

一馬公司"醜聞涉及幾十億美元,是在納吉 布執政期間的重大金融醜聞,納吉布是重大嫌疑 人,但早前的調查總是不了了之。如果馬哈蒂爾 力主的調查能夠繼續深入,一往無前,對於開啓 馬來西亞的廉政之風非常重要。腐敗是困擾馬來 西亞發展的重大問題,如果真能解決腐敗問題, 加上有效管理,則馬來西亞的經濟前景讓人看好

此外,吉隆坡廿一日報道:馬來西亞新總理 馬哈蒂爾今天表示,在前總理納吉布執政下,馬 國負債已超過10000億令吉(約爲美金256億元) 因此前總理納吉布,目前正面臨貪污調查 路透社報道,九十二歲的馬哈蒂爾帶領反對黨

選,跌破衆人眼鏡。他在競選期間主攻人民生活 成本升高,和國家基金一馬發展公司爆發的數一

馬哈蒂爾今天首度對總理辦公室幕僚發言時表 示:"我們發現,國家財政遭到濫用,導致現在 面臨難以消化債務的困境,國家負債已攀升至-萬億令吉。我們以前從不需要應付這種情況,是 前國債從未超過三千億令吉。

馬哈蒂爾上任首周內宣佈,六月一日起停徵廣 泛課徵的消費稅,將恢復原有銷售和服務稅取而 代之。馬哈蒂爾還曾承諾將恢復燃料補貼,這些 都包括在他的聯合陣營所提出降低生活成本的措

然而,國際信評公司穆迪指出,馬哈蒂爾的則 政措施將導致國家赤字擴大,若缺乏任何彌補措 施,將不利於馬來西亞信評

納吉布政府原計劃今年可收到四百三十八億分 吉(約美金113一元)的消費稅,佔政府稅入約百 分之十八。納吉布在競選期間曾警告,馬哈蒂爾 的經濟計劃會造成馬國負債膨脹至超過一萬億分



主》治

高血脂 老年癡呆

堂見皮膚病 骨質疏鬆

婦科病

兒科病

憂鬱症

高血壓

糖尿病

皮膚活檢

精通中、英語 家庭全科醫師

也成爲未知之數

曹有餘 醫師 Jerry Tsao, M.D.

■ 請來電預約

(713)772-8885 週六 9:30am - 12:30pm

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036

JY家庭全科及急症

感冒

咽喉痛

鼻竇炎

急症

角膜異物清除

顧瑛 醫學博士 美國家庭醫學會資格認可醫師 美國老年醫學會資歷任可醫師 移民體檢

體檢特價 體檢+化驗:\$95 ①+女科婦科、宮頸膜片+\$45 ②+男性前列腺表面抗原+\$20

關節注射 動物抓咬傷 清創縫合

尿路炎

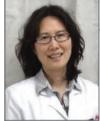
本診所自2014年起 週一、二、三、五、六: 8:30am - 5pm 调四、调日 公休

Tel:(832)433-7159

聲波電波拉皮除皺技術-Ulthera(超聲刀)



地址:6609 W Sam Houston PKWY S STE 98 Houston, TX 77072 (位於8號公路及百利大道東北角及Shell加油站旁廣場)



張玫 醫生

Mei Zhang, MD 北京醫科大學醫學系畢業

貝勒醫學院住院醫師畢業 原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授 二十餘年臨床醫療經驗 Board Certified by ABFP

不用開刀,給真皮層導入熱能收緊肌膚,解決皮膚下垂問題;通過高強度超聲波,去除皺紋,不會對皮膚表面造成任何傷害,提昇肌肉筋膜,刺激膠原蛋白大量重生恢復 彈性;一次治療可持續2-3年,治療後立刻恢復日常生活;貴族的享受,平民的價格。

肉毒桿菌Botox除皺瘦臉\$8/單位·玻尿酸改善蘋果肌、法令紋、 木偶紋 PRP微針治療脱髮 超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮 緊膚 · 埋線面頸部提升去皺 · 射頻微針祛痘疤 · 鏽射激光永久脫 毛 · 脈衝光 · 激光美白祛斑、祛痣、祛紋身 · Kybella去雙下巴 · 溶 週日至週三: 9:00am - 5:00pm 醫療 週四至週五:急診預約 項目 脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針、美白針、PRP微針、讓 週六:休業

4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內) | T (281)242-6889 F (281)884-6071

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.



接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

許旭東 陳永芳 醫學博士 醫學博士 Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師

Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 Texas Tech University住院醫師畢業 十餘年臨床醫療經驗

內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Texas Tech University住院總醫師

Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位

Board Certified by ABFP

隨到隨診

週一至週五: 8:00am-4:00pm 週六:8:00am-2:30pm

Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

中醫針炙師 (ACOO196) 中國吉林長春中醫學院畢業 具有41余年臨床經驗

(免)(费) (治)(旬)

Ming Lu Acupuncture Clinic

美國德州執照中醫針炙醫生 中醫全科/頭痛/偏頭痛/頸背腰痛/各種過敏症/氣喘咳嗽各 種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症

各種腸胃病/運動損傷/戒煙/神經性疾病/高血壓/中風偏癱 口眼歪斜/風濕關節炎/內分泌失調/肝病等...

Houston, TX 77036

週一至週五:10:30AM-4:30PM 週六、日:9AM-1PM 週四休息

9889 Bellaire Blvd Suite A119

~ 科學中藥 -次性針炙針~

713-271-0118

A03_LU MING呂明中醫2456B_4





Clinic Association

陳章靜連 醫學博士

許建章 醫學博士



Jianzhang Xu, M.D.

FAMILY PRACTICE

家庭全科

包括内外科,小兒科及婦科

713-781-4600

接受各種醫藥保險,歡迎電話查詢 精通國語、粵語

2500 FONDREN(@WESTHIMER) and

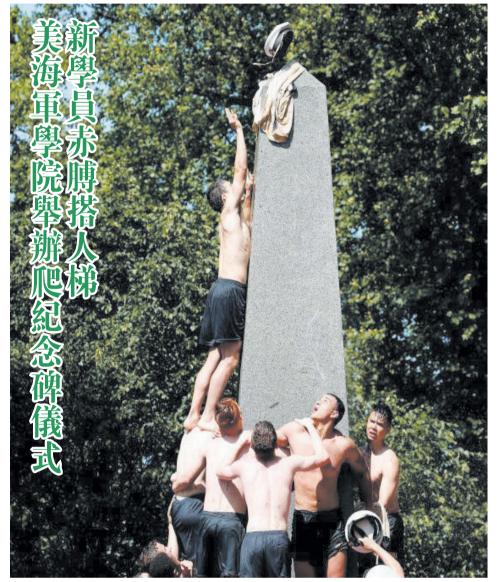
1429 Hwy6 South Sugarland TX 77478

星期日

2018年5月27日













Daily News



導致生產停滯或重要信息丟失。這背後, 是我國絕大多數工業控制系統含有漏洞, 且在沒有防護的情況下"裸奔"上網的 工業控制系統的正常運行,例如可以直 嚴峻現實。

隨著"互聯網+"、"智能制造" 與工業生產進壹步深度融合,工業控制 系統作為工業領域"神經中樞",呈現 互聯互通趨勢,與此同時,工業互聯網 也成為黑客攻擊和網絡戰的重要目標。

"萬物互聯"釋放巨大紅利 背後潛藏危機不可忽視

工業互聯網是"互聯網+"與工業系統 的深度融合,是智能制造的基石,也是企業 提質增效的必由之路。不過,國家工業信息 安全產業發展聯盟統計數據顯示,全球工業 信息安全漏洞呈現連年高發態勢,2016年至 2017年,漏洞增長率超過50%,其中半數以 上為高危漏洞,廣泛分布在能源、制造、商 業設施、水務、市政等關鍵領域。

杭州壹家輪胎生產企業的車間裏, 壹塊液晶大屏上跳動著壹排排的參數, 這些參數代表著橡膠原材料到成品輪胎的 六十幾道環節。通過工業互聯網和人工智 能算法匹配最優的合成方案,這家企業的 產品合格率平均提升了3%到5%,年均 增加利潤上千萬。這是工業互聯網為企 業帶來巨大紅利的壹個典型案例。

不容小視。不久前,壹家電路板企業分公 司的40臺工業電腦突然出現藍屏、重啟現 為恢復生產,兩天兩夜沒有合眼。360集團 在接到企業通報後前往現場應急維護,發 現這場安全事件源自該企業總部此前曾感 染的"WannaCry"病毒。

'WannaCry'病毒在全球大範圍爆發壹 周鴻祎說。

距離蠕蟲勒索病毒"WannaCry"的 年後,我們還能監測到,每天有近千臺電 全球範圍大爆發已有壹年,然而直到今 腦感染此勒索病毒。"360集團董事長兼 天,我國每天仍有近千臺設備受其咸染, CEO周鴻祎說。"WannaCry"正是不法分 子利用"永恒之藍"漏洞發起的攻擊。

> 攻擊者發起網絡攻擊可以直接影響 接對某些聯網工控設備發送指令導致設 備關機或參數修改,造成生產事故,甚 至影響生命財產安全和國家安全。

> 自2015年以來,全球每年發生的大型 工業網絡安全事件數量都超過300起。像 去年爆發、影響至今的"WannaCry" 感染 了全球150個國家的30萬臺主機,雷諾、 日產等汽車制造廠商被迫停產,多國能源、 通信等重要行業遭受損失,我國教育、能 源、通信領域也受到波及。

> "近年來,工業互聯網安全事件高 發,呈現出定向攻擊精準性提升迅速、 技術手段復雜化專業化、攻擊行為組織 化的顯著特征。"國家工業信息安全產 業發展聯盟相關人士對記者說。

> 隨著越來越多的工控系統聯網,黑 客有目的地探測並鎖定攻擊目標更為容 易。大量漏洞、攻擊方法可以通過互聯 網等多種公開、半公開渠道獲取,極易 被黑客等不法分子利用。

知名黑客組織"影子經紀人"曾泄露出 壹份機密文檔,其中包含了Windows遠程漏 洞利用工具,可影響全球70%的Windows服 務器。從2017年6月開始,該組織還每月出售 瀏覽器、路由器、手機漏洞等相關入侵工具以 然而,"萬物互聯"背後潛伏的危機 及入侵數據,曝光的工具更進壹步通過匿名網 絡"暗網"等渠道進行非法交易和大量擴散。

業內人士表示,針對工業互聯網的 象,導致生產線癱瘓,企業的運維工程師 攻擊已從原有的壹個代碼攻擊壹兩種漏 洞,進化成壹個攻擊代碼可以嵌入數十 種底層系統漏洞, "這絕非壹個業余愛 的信息安全應急手段普遍不足,約70%的 好者能夠實現的攻擊"。

"這些攻擊通常都是經過精心策劃 "這樣的安全事件並不少見。在 的,可以對現實世界造成嚴重後果。"

中國每天仍有近千臺設備受其感染

根據國家工業信息安全產業發展聯 盟對維基解密公開的美國CIA文件分析, 美國已建立起網絡攻擊武器庫和戰略資源 動,具備全方位、多層次的攻擊能力,可 持續對全球開展大範圍網絡監聽與攻擊, 統,還包括手機、車載系統及智能電視等。

"有些國家甚至謀求通過工業設施 和工業系統的網絡攻擊,達成政治訴求 或經濟訴求。"國家工業信息安全產業 發展聯盟專家委員會委員宮亞峰說。

漏洞隱蔽難以檢測

部分系統帶毒運行

記者從國家工業信息安全發展研究中 心了解到,目前該中心監測到我國3000余 有漏洞,可以輕易被遠程控制,約兩成的重 要工控系統可被遠程入侵並完全接管。

業內人士表示,由於網絡安全事件具 有很強的隱蔽性, 壹個技術漏洞、安全風 險可能隱藏了幾年都不被發現,結果往往 是"誰進來了不知道、是敵是友不知道、 幹了什麼不知道",隱患長期潛伏。

多數工業系統在設計之初是封閉的 "單機系統",沒有考慮聯網需求,現在 隨著工業"互聯網+"的推進,將必然導 致壹批系統和設施暴露。很多的系統和設 備沒有防護軟件,也不能安裝殺毒系統, 壹旦上了網就是"裸奔"狀態。

"我們遇到的很多現場設備比較老舊, 有的還在使用十幾年前的操作系統,沒有 任何安全防護軟件,這樣就可能存在很大 的安全風險,而系統維護人員還沒有認識 到。很多系統帶毒運行,有的主機甚至有 三千多個病毒。壹旦感染的惡意軟件在某 個特定觸發條件下發作,就會對企業造成 嚴重影響。" 周鴻祎說。

應對這些入侵和攻擊。國家工業信息安全發 展研究中心通過安全監測發現,工業企業 被查工業企業缺少完善的應災備災體系。

> 技術不足人才匱乏 安全防護短板待補

隨著我國工業領域數字化、網絡化、 智能化水平提升,安全問題已經逐漸引 起重視。高速發展的同時,工業互聯網 庫,可引發國家級有組織的網絡攻擊行 相關法規政策正逐步健全,標準體系建 立取得進展,安全檢查評估也正有序開 展。目前我國還存在安全防護意識薄弱、 不僅涵蓋Windows、OS X等主流操作系 技術水平偏低、人才匱乏的問題,工業 互聯網發展亟待補足短板。

> 及時的現象普遍存在。360補天漏洞響 應平臺監測的工控信息系統漏洞中,有 25.6%的漏洞未進行修復,壹些行業漏洞 平均修復時間長達數月之久。不少設備 遭受攻擊的案例,是由於企業員工私自 利用設備上網、使用U盤或在遠程維護 過程中感染病毒造成的。

"從工業互聯網整體技術基礎上看, 個暴露在互聯網上的工控系統,九成以上含 國外的技術產品還是主流,我們國家也 受網絡攻擊時不願及時上報的問題。及時 在逐步用自己的產品進行替代,但還沒 有完全替代。很多地方既有自己的知識 產權,也有國外的知識產權,技術體系 障國家網絡安全具有重大價值和意義。" 復雜,也在壹定程度上造成不穩定性和 安全隱患。"國家工業信息安全發展研 究中心網安部副主任張格說。

業內人士認為,CPU、服務器、操作 率低,競爭力不足,是工業互聯網實現自 主可控過程中的關鍵癥結。《工業信息安 全態勢白皮書(2017年)》顯示,目前我 國包括產品、技術和服務在內的工業信息 安全產業占整個IT業比重不足2%,遠低 於歐美發達國家的10%水平。

統均由外國廠商提供運行維護,大量企 業不具備自主維護能力,缺乏對國外產 品和服務的監管。記者在浙江壹家企業采 訪時發現,進口設備廠商對工控系統控制 制室内的情况,中方人員根本無法知曉 和幹預。

"網絡安全實質是人與人的對抗, 不是購買和部署壹批網絡安全設備、安裝壹 批軟件就能解决的。就像國家安全有了武器, 需要專業安全運維人員來做分析、規劃、態 次人才培養邁出了重要壹步。

勢研判、響應和處置。"周鴻祎認為,網絡 安全將成為壹個智力密集型的服務業,形成 巨大的人才需求,但眼下行業人才儲備與需 求規模相比還存在較大差距。

通力協作共同應對 織牢織密"安全網"

隨著IPv6下壹代互聯網技術的部署 對工業互聯網漏洞不重視、修復不 和5G時代的到來,工業互聯網將面臨更 為復雜多變的挑戰。加強工業信息安全 建設、加快構建全方位的安全保障體系, 是制造大國邁向制造強國的基礎。

> "從國家到企業,應首先落實責任 與分工。企業尤其需要重視並承擔起主 體責任,工業互聯網不僅帶來經濟利益, 也有相應的社會責任。"張格說。

> "從現實情況看,政企單位還存在遭 上報網絡攻擊事件對於早期發現、追蹤溯 源和防止攻擊範圍及危害進壹步擴大、保 周鴻祎認為,應出臺鼓勵網絡攻擊事件上 報的相關政策,建立起漏洞管理全流程監 督處罰制度和監督檢查力量。

"只有自主可控的產業做強做大,工 系統等核心產品和技術發展滯後,國產化 業互聯網才能有安全可言。"多名業內人 士表示,應盡快研究制定新壹代信息技術 在工業領域應用的安全架構,突破工業信 息安全關鍵核心技術,重點發展壹批高端 產品,形成具有市場競爭力的產品體系。

啟明星辰信息技術集團股份有限公 司CEO嚴望佳建議,大力推動國產安全 根據白皮書對我國近幾年重點領域 設備在關鍵信息基礎設施保護中的應 信息安全檢查工作統計,數千個工控系 用,如對關鍵信息基礎設施的運營企業 購置國產網絡安全設備出臺稅收優惠政 策等,以激勵企業加大投入,推動相關 產業的發展。

還有專家建議,從整體產業角度 異常嚴格,系統控制室的門禁卡甚至都掌 推動人才培養和建設,支持相關教育培 目前,絕大多數的企業沒有能力識別或 握在進口廠商的維保人員手中,對於控 訓機構開展網絡安全學科聯合建設,將 工業網絡安全納入職業技能鑒定體系, 培養壹支門類齊全、技術精湛的專業人 才隊伍。

> 眼下,我國國家網絡安全人才培養 已取得壹定進展,"網絡空間安全"被 還要有掌握武器的軍人和警察。網絡安全更增設為壹級學科,意味著網絡安全高層











尺遊59國全球最長航程 海上套餐9.2萬美元





環遊世界是很多人夢寐以求的事。據外媒報道 ,歐洲一家郵輪公司推出245天全球最長航程超級 海上假期套餐,遊客可以暢遊六大洲、59國113個 城市,預計明年8月底由倫敦出發,每人基本旅費 9.2萬美元。

據悉,歐洲豪華郵輪公司維京(Viking)郵輪推 出的這個海上假期,預計明年8月31日由英國倫敦 出發,至2020年5月2日返回原點,共245天,即大 約8個月。

航程由格林威治起航,先赴愛爾蘭,再到蘇格 蘭、挪威,西航加拿大東岸,一直南下環繞南美洲

,上至美國西岸洛杉磯,其後開始暢遊太平洋島嶼 、新西蘭、澳大利亞、東南亞,接著經南亞,穿過 蘇伊士運河和地中海,回航英國。預計在開航後的 第190天抵香港,逗留三天兩夜。

報道稱,整個旅程由可以容納930名旅客的 "維京太陽" (Viking Sun)號包辦。該郵輪於2017 年建成,分10層。船上有8家餐館、泳池、按摩設 施等,另提供6款客房選擇。

每人旅費最少92990美元,包括旅客前往倫敦 的商務機票、私家車接駁、船上基本餐飲、無限上 網、衣物洗熨服務及港口稅等。

讓狗狗充當破冰者 "以狗會友

近日, 澳堪培拉一名女子舉行了一場"以 狗會友"的相親會,為愛狗人士"牽紅線", 避免愛狗人士找到另一半後,因另一半不愛狗 或過敏,引發不必要的麻煩。

據報道,堪培拉單身女子布朗舉辦的"以 狗會友"的聚會,引來諸多單身愛狗人士參加 ,場面十分火爆。布朗表示,這個活動只是要 求人們帶著狗狗一起在公園裏散散步

布朗說, "這個活動就是要把愛狗的人聚 集在一起,然後讓狗狗充當破冰者","這是 一次機會,一次出來與人見面的機會,你再也 不用對著手機交友軟件愁眉苦臉了。"布朗表 示,自己之前的交往對象就不讓狗狗上床,所 以後來布朗就規定自己的愛人必須能接受狗狗 和這段戀愛關系。

報道稱,布朗之前的相親經歷都很失敗,

但由於特別喜歡狗狗,布朗就開始在堪培拉定 期舉行這樣的相親活動。"愛狗的人通常來說 都很慷慨大方,單純可愛,平易近人,他們總 能夠一句話逗你笑,輕易打破陌生人之間的尷

尬與隔閡"。 布朗說, "我是一個無可救藥的浪漫主義 者,我曾經覺得這輩子都沒有對象,因為我約 了那麽多次會,卻沒一個喜歡的人,仿佛整個 堪培拉都沒有一個可以去愛的人。但是這種新 的約會方式很酷,很有創意。

據悉,布朗組織的第一次"以狗會友"相 親會主要針對的是30至40歲的單身人士,但是 後來基於活動場面太過火爆和參與者的強烈要 求,布朗計劃再組織一次針對20歲至30歲的相 親活動,該活動將於20日在Capital Brewing Co.舉行。

主持人播天氣預報 "路過" 令人捧腹



據外媒報道,近日,美國新罕布什爾州曼 徹斯特市一名天氣預報主持人在播報節目時, 一只狗突然闖入鏡頭,並不緊不慢的路過,使 主持人措手不及。據悉,這位"不速之客"的 到來反而受到了觀眾歡迎。

據報道,在狗狗路過主持人時,主持人沈 默片刻後笑著說, "……我身後是一條狗。"

之後,該節目主持人在社交網站"臉書" 上發文稱, "該事件的'幕後故事'就是,我 不知道艾米參加了一個'帶上狗去上班日'活 動,所以早上看到她的狗突然走到我身後,真 讓我措手不及!"

據悉,該"積極上鏡"的狗狗名叫貝拉, 系該公司另一名新聞主播艾米的愛犬,當時它 在播音室裏隨意溜達。

一位觀眾在社交網站稱, "讓更多的狗狗 出現在新聞和天氣預報裏,這是個很棒的想法 !"另一位觀眾也表示,"這太令人耳目一新 了,看到狗狗貝拉和主持人的反應,真的讓我 笑了好久。"

廣州長隆每年夏天都吸引大量 遊客前往。圖為廣州長隆水上樂

園的摩托過山車。 受訪者供圖

水上樂園各出奇招 漂流溫泉動靜皆宜

夏日到了,一年 一度玩水季來臨,蔚 藍的大海、山澗的清

流、城市裡的水樂園等,又開始吸引燥熱的人 們。珠三角水上樂園已經整裝待發,溪水、河 水、瀑布水、漂流水隨時任君選擇。還等什麼 呢,找一個周末,讓我們一起迎着明媚陽光,一 起投入"水"懷抱,享受清涼世界吧。

■文:香港文匯報記者 黃寶儀 廣州報道

江門古兜:天然山泉新樂園

兜,原來還有一個山泉水世界!古兜 山泉水世界已於4月28日正式開園 作為廣東省最大的天然山泉水上樂 園,採用純天然無污染的清涼山泉 水,水質細膩柔滑,清純健康,水溫 常年保持在25℃以下,讓玩水一族 更健康、舒適。

泳場沙灘影城一應俱全

山泉水世界由山泉水泳場、人造 夏威夷沙灘、遊樂機動設施和蜜月島 夢幻影城四部分組成,建有山泉衝浪 池、水上碼頭、淺水池、沙灘排球、 沙灘足球、沙灘拔河、兒童堆沙區、 拓展架、兒童戲水區等多項獨具特色 的遊樂設施,面積達13萬平方米,其 中沙灘面積有5.000多平方米。

唐式歐式日式溫泉任選

如果是情侣一起來山泉水世界, 雙人漂流艇可謂是情侶浪漫的最佳選 擇。家庭遊客可以選擇四人漂流,一 家大小,三五知己,一起划艇,也是 休閒度假的另一選擇。暢快玩水過 後, 住進群山環繞的別墅, 坐在面向 山海湖泉的私家露天陽台,傍晚時

品茶酌茗,別有一番滋味。

古兜溫泉資源豐富,有兩種不同 類型的溫泉,一種是海洋溫泉、另一 種是氡温泉,是目前廣東省內唯一的 雙料溫泉,堪稱"一地兩泉、雙重享 受"。目前,古兜已建有佔地10萬平 方米,分為唐式、歐式、日式三大溫 泉區,共有62個溫泉池、包括32個 中式區溫泉池、19個日式區溫泉池及 11個歐式區溫泉池,以及古兜水療會 等服務配套設施

這個季節到古兜,不僅要享受各 種水活動,還有一種美味不能錯過, 那就是新會的水蟹。吃貨們都知道, 蟹一年四季都有得吃,但秋天才是吃 蟹的好季節,正所謂"秋風起,蟹腳 癢;菊花開,聞蟹來"。不過,凡事 總有例外!比如鼎鼎大名的廣東新會 水蟹,最好吃的時候就不是秋天,而

古兜溫泉位於新會崖門東岸銀洲 湖出海口一帶,在這個獨一無二的鹹淡





江門古兜山泉水世界:從 高速,經莞佛高速、廣澳高 速、西部沿海高速,離開高速 後沿S365、Y178前進即可, 全程約2小時30分;

廣州長隆水上樂園:從深 圳灣口岸出發,上廣深沿江高 速,經莞佛高速、廣澳高速、 廣州繞城高速、新化快速路、 廣明高速、金山大道西、新光 快速路,離開高速後從漢溪大 道東輔路進入漢溪大道東、長 隆地鐵大道即可,全程約1小 時40分;

清遠古龍大峽谷:從深圳 灣口岸出發,上廣深沿江高 速,經廣州繞城高速、許廣高 速進入清連一級公路,隨後沿 着城西大道、清連一級公路、 S114前進,全程約2小時45



春天乍暖還寒之時,想盡 興地玩水而又不至於受涼,那就 去剛剛開園迎客的廣州長隆水上 樂園吧!長隆今年斥巨資的水溫 恒定和加熱系統,實現全園全天 恒溫。根據天氣需求,全園滑道 水溫可達33攝氏度,十大熱水 按摩池38-40℃溫水,五大熱力 桑拿屋遍佈全園,保證了戲水者 優良親水體驗。此外,今年還新 增了全球首創的玩水新設備以及 冬奧"北京8分鐘"團隊國際化 升級的"長隆水上電音派對"

不過,今年到樂園最不能 錯過的是摩天旋轉滑道,這是長 隆水上樂園 2018 玩水季的年度 巨獻。摩天旋轉滑道最開始的設 計理念來自瑞士小男孩 Fischer 的奇思妙想,非常喜歡玩水的他 在8歲時向爸爸講述了一個他的 夢想: "我想要一個與眾不同的 玩水體驗,玩一條前所未有的玩 水滑道"。爸爸鼓勵他把夢想滑 道畫出來。Fischer在紙上畫滿 了螺旋線條,看上去就像是一個 巨型豎立、會旋轉的大輪。雖然 小男孩的塗鴉作品就像是"不可 能的任務",不過好在爸爸非常 支持,拿着"夢想圖畫"到處尋 求設計公司實現孩子的夢想。直 到找到了德國威鋼公司 (wiegand.maelzer GmbH) ——這是 一家世界著名的水上遊樂設備研 發、製浩公司。

這個小孩子的夢想樂園, 堪稱德國水上娛樂設施的巔峰之 作,由紫色、橙色、綠色三條滑 道組成,由於其獨特的滑道旋轉 系統,將為挑戰它的玩水家們帶 來快速前進、回轉、倒後等一系 列前所未有的玩水體驗。滑道主 舞台特效,還有水上飛人、衝浪 出獨特的映光效果,另外,在滑的水上演藝和極限表演,讓玩水 道上,由全球頂尖的瑞士水上滑 道燈光公司為"摩天旋轉滑道"



■廣州長隆今年新増了全球首 創的玩水新設備。圖為長隆水 上樂園的08U型滑板。

專門設計、製作獨特燈效。值得 一提的是,在長隆水上樂園落成 的摩天旋轉滑道目前在全世界範 圍僅此一台,玩水歷程更前所未 有地長達2分半鐘。

"水上電音秀"精彩紛呈

除了全新玩水設備,2018 年玩水季樂園還奉上全新"長隆 水上電音秀"——中國最頂尖 的DJ團隊和知名MC,每晚都 將打出EDM最強音。同時,全 新長隆水上電音秀造浪池舞台燈 光,由冬奧8分鐘製作團隊打造 具國際水準的電音舞台燈光系 統,全新的電音主題燈光、屏幕 效果,世界頂尖的音響系統,結 合彩火火炬、煙花、水幕噴泉等 飛板等多國演藝大師呈獻最炫熙 家們可以欣賞到更多元化的水上 娛樂演藝秀。

清遠古龍峽:自然水域漂流

夏天玩水,怎麼可以少了刺激又興奮 的漂流呢?

江門古兜山泉水世

沙灘排球等多項獨具

特色的遊樂設施。圖

香港文匯報

為遊客在戲水

浪尖上的過山車——古龍峽漂流,被 譽為中國漂流的巔峰之作,落差達678米 古龍大峽谷賦予了漂流與眾不同的特色, 集瀑布、深潭、奇石、叢林、珍稀植物於 一體,懸崖對峙、奇峰聳立、灘多水急, 銀瀑飛濺,自然景色之美令人嘆為觀止和 震撼。2017年,國家旅遊局和國家體育 總局聯合公示首批"國家體育旅遊示範基 地"創建單位,清遠古龍峽國際漂流賽場 是廣東唯一入選的基地。

據介紹,作為中國自然水域漂流大 賽的主賽場,2007年古龍峽賽道被國家 體育總局水上運動中心授予了指定賽道

的稱號。後來為配合國際漂流基地的驗 收工程,又震撼推出全新改進升級的國 際賽道:全程6,063米,落差達378米, 時速72公里,共分為兩個賽段:飛龍全 程漂和猛龍漂。

屢次承辦國際漂流賽

飛龍全程漂全程 6.1 公里, 落差達 378米,快時速72公里,是內地最大落差 的漂流賽道,賽道的平均坡降為9.5%, 超越了世界第一大峽谷——雅魯藏布大峽 谷 7.5%的平均坡降,成為世界戶外極限 運動及自然水域漂流愛好者的終極挑戰目 標。 猛龍賽道漂全程 4.9 公里, 落差 256 米,是國家體育總局指定漂流賽道,多次

承辦國際漂流大賽。巨大的落差和陡峭的 河床,懸崖對峙、千泉百瀑的絕美風光, 賦予了猛龍賽道漂奔放洶湧、狂野豪邁的 陽剛之美。

清遠古龍峽是中國自然水域漂流大賽的主賽場

設有各種漂流賽道任君選擇。 香港文匯報廣州傳真

180 度轉角河段最刺激

最刺激的河道當屬"蛟龍擺尾"河 段,180度大轉角,類似雅魯藏布江的U

形大轉彎,這時皮艇飛旋在波峰波谷間 在驚魂未定之際又戛然而止,橡皮艇穩穩 躍入一個清澈水潭裡,平靜下來,但尖叫 聲似乎還在耳邊。

愛美的女士們,在古龍峽玩水也不必 怕曬黑,此地峽深壁陡,林蔭蔽日,漂流 河道年最高氣溫僅為24攝氏度,冰爽宜 人,不亦樂乎。

美南報業電視傳媒集團與光聲電信集團(Phonoscope Global)聯手成立美南光聲電信傳媒集團



International Fiber Zone

企業光纖專線

- ★ 不怕網路塞車

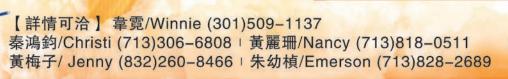
優點: 高頻寬/傳輸量大/傳輸質量高抗電磁干擾/高保密性/可靠度高

- ★ 環型網路、穩定性高
- ★ 對稱的網絡傳輸 (symmetric)

美國最大的獨立光纖公司之一,最尖端的科技電信網路提供者,我們的光纖互聯網,最快可比其 他電信業者快上一千倍,依不同的需求有不同價格。

已經使用我們光纖網路的客戶:

- ■萊斯大學(Rice University)
- ■休斯頓醫療中心(Medical Center)
- Greenway Plaza
- ■休斯頓機場
- ■休斯頓超過38個學區
- ...以及諸多企業。



2018年5月27日

Sunday, May 27, 2018



C&D Scrap Metal 丹尼斯廢品收購公司

地址: 6775 Bingle, Houston, TX 77092

SGRAPMETAL 電話:713-862-5588

-至周五,7:30AM--5PM; 周六:8AM-Noon

cousintravel_tour@yahoo.com

Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

• 佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房) 日本關東風情6日遊日本關西風情7日遊

• 超值黃山江南風情遊

休士頓 🕶 世界各大城市特價機票 另代訂酒店租車、簽證及Package Tour. IATAN 公證 ARC專業

旅行社認證

12天歐洲7國豪華遊9/5-9/16 美西,黃石 3499 (含機票) 特別推出此超值歐洲遊 \$560起回廣州/福州/上海/成都/昆明 15天歐洲10國 9/5-9/19 \$2788

德州/路州旅遊團\$38起,歐洲\$788起 墨西哥、古巴旅遊團\$320起

\$3998 (含休斯頓往返機票) 日本韓國(買一送一)

加拿大洛磯山(買二送二) *太空中心門票\$18中國簽證\$

聖路易斯、芝加哥五日游\$599

浪漫邂逅西雅圖五日遊\$499

AAplusVacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側,百利大道,大通銀行後面

CASINO更生就

Fauberge 25 號出口

9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM 11:00pm

二家賭場低選~兩小時—班車

COUSHATTA CASINO RESORT

44 號出口

星期一 ~ 星期日 8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM 送\$10 元或\$12 餐券 請注意: 新開11:00AM班車

27 號出口

8:30PM 送\$10元 請注意

9:00AM

將開11:00AM

DELTA DOWNS 4號出口

9:00PM 10:30AM

9:00AM

送\$5元或\$10餐券

上車地點:FOODTOWN/PARKWAY CENTER (富達廣場) 八號公路邊 WalMart 旁邊 8800 W Sam Houston Pkwys Suite141

送\$5元或\$10餐券

COMCAST

BUSINESS





電視



我們為您提供最優質的家居及商業服

務,立即申請及查詢免費安裝詳情,

更可享用熱點(Hot Spot)使用權。



保安

60 Mbps

中文熱線: 832-282-2882











13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 7747 -年內付清,可享12個月無息分期付款。 Save Up to 50% on Energy Bills info@valuewindowsdoorshouston.com

www.valuewindowsdoorshouston.com

Made in Texas

工廠直營·防風玻璃新上市 🚔 🞑 📆

✓設計新穎 ✔價格合理 ✓服務保證

N Figwell Rd

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

ASIA Cabinetry





歐式廚櫃任選

Direct Manufacturer Distributor Builders | Contractors | Dealers

歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購

7885 Northcourt Rd. #700, Houston, TX 77040 Sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com

13.690.8885